

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Helyben:  
1 óra 60 fillér.  
3 óra 1.80 fill.  
Videken:  
1 óra 1 kor. 20 fillér.

## KOLOZSVÁRI UJSÁG

Szerkesztőség és Kiadóhivatal  
Deák Ferencz-u. 18. sz.,  
hová mindelevelezés  
és egyéb küldemén  
czimzendő.

Telefon-szám 261.

Felelős szerkesztő: Csokonai Vitéz Mihály.

Kéziratok nem adatnak vissza.

## Öngyilkos tüzér. A pálinka halottja.

## A repülő halál.

Kolozsvár, június 4.

A modern világ embe-  
reit egy gyönyör, egy él-  
vezet tartja rabjaul — ez  
a gyorsaság élvezete. Ez  
a vágy fölülmul ugyszól-  
ván minden más vágyat;  
versenyeznek ki győzi le  
gyorsabban azokat az aka-  
dályokat, melyek az ut  
hosszában eléje gördül-  
nek. Lázás buzgalommal  
töri magát az emberiség,  
hogy újabb és újabb szer-  
kezetű eszközökkel min-  
dig újból legyőzze azt a  
rekordot, a melyet eddig  
elértek.

Bizonyára pompás lát-  
vány egy fürgetegként  
száguldó gépkocsi, mely  
óránként 120 kilométer  
utat tesz meg, csak hogy  
ezt a szédületes gyors-  
ságot nem szabad azon a  
helyen kipróbálni, a hol  
más közlekedési eszkö-  
zök és emberek is járnak.  
Mert világos, hogy az  
ilyen iramnál a gépveze-  
tőnek okvetlenül el kell  
vesztenie józan higgadt-  
ságát, beszámíthatóságát  
és azt a képességét, hogy

a gépet helyesen irányít-  
hassa. A tulzott sebesség  
veszélyezteteti a józan gon-  
dolkodást s már ez ok-  
nál fogva is rendkívül  
veszélyesek az automobil-  
versenyek, melyek az em-  
berek testi biztonsága el-  
len törnek.

Az országutat nem vak-  
merő automobil-verseny-  
zők részére építette egy  
nemzet sem. Nagy és fon-  
tos szerep jut ezeknek ugy  
béke, valamint háboru  
idején is és tetemes anyagi  
áldozatok árán jöttek létre,  
nem tartjuk és nem tart-  
hatja senkisémet helyén  
valónak, hogy elárasszák  
ezeket az utakat száguldó  
gépkocsikkal, melyek el-  
tipornak, elgázolnak min-  
dent, a mi elibök kerül.

Már meggyőződünk a  
„repülő halál“ képzeletet  
meghaladó sebességéről,  
nincs tehát semmi szük-  
ség még fokozottabb gyors-  
ság kifejtésére és még  
több áldozatra.

A szerencsétlenségek,  
balesetek egész sorával  
bővelkedett a páris-mad-  
ridi gépkocsi-verseny. A

„repülő halál“ lépten-  
nyomon szedte áldozatait  
és ugyancsak hajszálon  
csüngött a vezetők élete  
is, a kik halálmegvetés-  
sel győztek le minden  
akadályt, könnyörtelenül  
elgázoltak mindent, ami  
utjukba került és a féke-  
vesztett vasszörnyeteg kor-  
mányánál ülve minden  
pillanatban életökkel ját-  
szottak.

Nincs kifogásunk az  
ellen, ha valaki saját éle-  
tét semmibe se veszi, de  
a mások életével senki  
könnyelmű játékot ne üz-  
zön. Minden államban el  
kell tiltani a gépkocsi-  
versenyeket, mert a hasz-  
nos és elmes találmány-  
nak, az automobil-kocsi-  
nak nem lehet célja,  
hogy az emberek élete  
árán jusson érvényre s  
ezáltal rászolgáljon a „re-  
pülő halál“ elnevezésre.

## Országgyűlés.

— Saját tudósítónktól. —

Budapest, június 4.

A pünkösdi ünnepek után teg-  
nap újra össze ült a t. Ház,  
hogy folytassa tanácskozásait.

— Elhagyott, elszökött tőlem  
a feleségem s még fiam is ma-  
gával vitte.

Most már világos volt min-  
denki előtt, miért kereste Lach-  
mann kapitány Kovács hadna-  
gyot.

Mindenki tudta, hogy Kovács  
a legutóbbi időben erősen csapta  
a szelet Lachmannnak, de arra,  
a mi bekövetkezett senki, még  
álmában sem mert volna gon-  
dolni.

Hiszen Lachmannékat min-  
denki egy turbékoló gerlepár-  
nak képzelte, házukat a földre  
szállt paradicsomnak, a boldog-  
ság fészkeinek.

S ime!

A tisztek sajnálkozva vették  
körül a kapitányt. Minnenki tu-  
dott egy vigasztaló avagy eny-  
hitő szót számára.

De Lachmann csak legyintett  
kezével, mint a ki már leszá-  
molt sorsával.

Az ülés iránt ugyan lanya  
érdeklődés nyilvánult egy a hon-  
atyák, mint a közönség részéről.

A képviselők nagy része még  
vakációzik s csak a hét vé-  
gére ha feljönnek tömegeseb-  
ben.

A tegnapi ülésen először is  
előterjeszti a beérkezett iromá-  
nyokat, köztük Békésmegye fel-  
iratát az obstrukció elleu.

Kecskeméthy Ferencz kifogá-  
solja a feliratot. Valósággal be-  
lopták, ugymond a megyei köz-  
gyűlés tárgysorozatába.

A főispán kétszer leszavazott.  
A feliratot törvénytelenül hozták.

Indítványozza a felirat vissza-  
utasítását. Széll Kálmán a kér-  
vényezési jog megóvásáért, a  
kérvényezési bizottsághoz kíván-  
ja utasítani.

Ugron Gábor szerint a kér-  
vényeknek meg kell felelniök a  
törvényesség feltételeinek.

A törvényhatóságok roppant  
sietése, melylyel a feliratokat  
benyújtják, azt mutatja, hogy a  
kabinet állása nagyon megren-  
dült.

Az ilyen feliratoknak csak ak-  
kor van sulya, ha törvényes  
uton hozatnak.

Ugron felszólalása után elnök  
kijelenti, hogy házszabályok  
szerint a kérvényt kiadja a bi-  
zottságnak.

Ezután következett a napi-  
rend: Az ex lex jelentés.

Nessi Pál beszélt ellene nagy  
hatással.

## TÁRCZA.

## Szomorú kapitány.

(A „Kolozsvári Ujság“ eredeti tárczája.)

Irta: Pallos Árpád.

(Vége.)

Künt üvöltött a fergeteg, s a  
kályhakürtő úgy bugott, úgy zu-  
gott, mint egy évszázados régi  
orgona.

— Ilyen kutya időben haza  
se lehet menni — szólt az ez-  
redes s a tisztek egyértelműleg  
járultak e kijelentéshez.

Az orkán irtózatosan üvöltött  
mintha tövestől akarta volna  
kicsavarni a világot tengelyéből.  
E perczen irtózatosat csattant  
a kaszinó ajtaja, hogy az ab-  
lakok csakugy tánczoltak kere-  
teikben. A másik perczen fel-  
tárult a nagyterem ajtaja s szin-  
te bebukott rajta Lachmann ka-

pitány, esőtől, fergetegtől csap-  
zott alakja.

Areza halálsápadt volt s mint-  
egy örült hörögte.

— Nem láttátok Kovács had-  
nagyot? Itt kell lennie a gaz  
kutyának.

A tisztek ijedten hátráltak a  
kapitány előtt, senki sem mert  
kérdésére válaszolni.

Midőn Lachmann másodsor,  
most már félelmetes dörgéssel  
ismételte kérdését, az ezredes  
lépett hozzá, s szeliden, de eré-  
lyesen megmarkolva jobb kar-  
ját, kérlelte:

— Ugyan mi lelt kedves ba-  
rátom. Ilyen időben mit keressz  
a kaszinóban. Feleséged majd  
aggódik utánad.

A felesége említésére mint  
egy felbőszített oroszán, magá-  
ból kikelve lerogyott egy székre  
s ott fuldokló zokogásba csukló  
hangon tört ki belőle a kese-  
rűség.

Mikor az ezredes kíséretében  
elhagyta a kaszinó helyiségét a  
tisztek tisztán hallották, midőn  
könnyes szeméit törölgette,  
hogy dörmögte magában:

— Nagyon is boldog vol-  
tam!

... S ezóta nem látta senki  
sem vidámnak Lachmann ka-  
pitányt. Egy futó mosoly, egy  
vidám ábrázat, soha el nem  
huzta vonásait.

Szigoru, rideg s kimért volt  
ezentul viselkedése.

Feleségéről és Kovács had-  
nagyról semmi hirt sem hallot-  
tak. Lachmann pedig kérel-  
mére más garnizonba helyezték.  
De azért ott is ismerték élete  
regényét és senki sem faggatta,  
miért oly szomorú!

Lachmann nem kerülte a tár-  
saságot, Színházba is eljárt. De  
a legjobb élez, mit szellemes  
ajk faragott a társaságban, s a  
legkiválóbb komikus a színház-

Beszéde elején hosszasan foglalkozott gróf Andrássy Gyulának a N. F. Presse-ben megjelent cikkével.

Eleitől végig hazafiatlannak tartja.

Mit akar elérni Andrássy? — kérdi.

Gabányi: Piros bársony szék.

Nessi: Pedig csalódik, mert az ellenzék nem enged szóhoz jutni hazafiatlan miniszterelnököt.

Ezután nagy érdeklődés között foglalkozik a királynak a véleményéről az obstrukcióról.

Kijelenti, ha ők nem vonják a vitába a személyét, a király is tartsa magát távol a pártoskodástól.

Tetszés a szélsőbalon.

Nessi egy órákor végezte be érdekes beszédét, mely után az interpellációkra került a sor.

## Ujabb olasz tüntetések az osztrákok ellen.

— Saját tudósítónktól. —

Kolozsvár, június 3.

Rómában tegnapelőtt az egyetem az osztrákelles tüntetések miatt bezárták. Minthogy a Teatro Nacionaleban az Aiglion előadása alatt esténként nagy tüntetések törtek ki az osztrákelles tirádák alatt, a kormány intervenciója következtében az Aiglont levették a műsorról.

Palermóban és Messinában komoly összeütközés támadt a diákok és a rendőrség között. Palermóban a diákok, számszerint mintegy 3000-en a Piazza Castelnouvon gyülekeztek és onnan óriási nagy lármával a Quattrocenti-térre vonultak, ahol a rendőrséget megtámadták. Egy

ban öt mosolyra nem fakasztotta.

Egy este tisztársaival együtt mulatott, valamely vándor orpheumtrupp előadásán. Már a mint ő mulatni szokott.

Már éjjel felé járt az idő, midőn szolgálja egy táviratot hozott neki.

Ideges kezekkel tépte föl a veres pecsétet s aztán végig futott rajta.

Arzán mély fájdalom vonaglott keresztül. Azután zsebre gyűrte a táviratot a szolgáját pedig elküldötte.

Az orpheumtrupp komikusa izetlenkedett a színpadon s épen valami elkoptatott régi szójátékkal akarta az vonatkozó társaság idegeit felvillanyozni, ám hasztalan kísérlet.

De nini mi az, egy harsány kacaj honorálja a komikus sílány erőlködését.

Lachmann kapitány kaczag

század bersaglierinek kellett kivonulni, hogy a rendet helyreállítsa.

Messinában a tüntető tömeg ellenszegült a letartóztatásoknak. Egy diákot egy munkás kiragadott a rendőrök kezéből, mire az egyik rendőr revolvért rántott és a munkást mellbe lötte. Ez még jobban felizgatta a tömeget, mely vad lármával járta be az utcákat és az osztrák-magyar konzulátus elé vonult. Ott azonban katonaság állt az épület körül és ezek minden tüntetést megghusítottak. A prefektus a tüntetések miatt este az összes hangversenyeket és színházi előadásokat mindentől betiltotta.

Cataniában a katonaság a tüntetés céljából az osztrák-magyar konzulátus előtt megjelent diákokat szétozlatta. A diákok azonban újra összegyűltek és visszatértek a konzulátushoz, hol összeütköztek a katonasággal, miközben több diák megsebesült, nehányat pedig letartóztattak. A katonák a diákok zászlóit eltépték, mire a diákok az eltéptett zászlókat ezzel a kiáltással „Vesszen Ausztria!” a városháza erkélyére tüzték ki. Tegnap úgy a hogy helyre állt a nyugalom, a tüntetések megszűntek. Azonban ujabb zavaroktól tartanak.

## Kamarai választások.

Kolozsvár, június 4.

Már csak két hét választ el bennünket a kereskedelmi és iparkamarai választásoktól és a ki kevésbé figyeli a helyzetet, azt gondolná, hogy ez a választás úgy a kereskedelmi mint az ipari érdekeltséget teljesen nem is érdekli.

Pedig végtelen csalatkoznak. Ugy a kereskedők mint az ipa-

csak úgy folynak könnyei szempilláiról.

A tiszték nagyot néznek a kapitányon, szájról-szájra jár:

— A szomorú kapitány nevetett!

Még sokáig együtt mulattak a tiszték, de senki sem volt oly jókedvű mint a szomorú kapitány.

Fakgatták is érte a többiek, de Lechmann mindig csak azt hajtogatta, miközben csak úgy dőlt belőle a kaczag.

— Majd megtudjátok reggelre.

Reggelre azután ott találták a szomorú kapitányt ágyában, átlőtt halántékkal, arzán fájdalmas mosolylyal.

Kezében egy táviratot szorongatott. Mikor elakarták elvasni, senki sem tudta kibetűzni az írást, valami nedvesség egészen elmosta.

Talán a reá hullatott könyvek?!

rosok nagy tevékenységgel lázas munkával készülnek arra.

A kereskedők úgy látszik két pártra szakadtak s mindegyik a maga jelöltjei mellett agitál, hogy melyik lesz a győztes, az nagyon kétséges, mivel mindkét részen erős kortesek és ugyszólván egy forma számarányusavazó van. Különbön az önjelöltek száma és napról-napra növekszik és ezek megzavarják egy kissé a számításokat.

Iparos részen valami három párt is van: ipartestületi, iparosegyleti és egy külön semleges csoport. Itt erős harcra lesz kilátás, mert amint látszik nem nyilvánosan folynak az elömmunkálatok, hanem titokban és mindegyik a választás napjára tartogatja a maga meglepetését.

Mi azon megjegyzéssel, hogy a kisembereknek mint kétrészről önzetlen jóakaratu és tevékeny munkára kész képviselőt óhajtunk és várunk, semlegesek maradunk ugyan, de mihelyt tudomásunkra jönnek az egyes érdekeltségek egyes pártjainak jelölésai, szabad véleményünket elfogjuk mondani akár fog az tetszeni, akár nem.

Ennek a lapnak a jelszava az igazság!

A kik igaz ügyet szolgálnak a mellé állunk s azok győzelméért fogunk küzdeni magunk is, mert nem külső, de belső fényt és értéket tekintünk.

Felhívjuk tehát egy a kereskedő mint iparos polgártársainkat, hogy minden a választásra vonatkozó mozzanatokat velünk tudassanak.

A harmadik választás, legyen végre már csakugyan választás!

## Öngyilkosság két fillér miatt.

— Saját tudósítónktól. —

Kolozsvár, június 4.

A fővárossal szomszédos Erzsébetfalván pünkösdi vasárnap a maga nemében páratlan eset történt. Egy fiatal leány lett öngyilkossá és öngyilkosságának oka — két fillér.

Sáros Erzsébet teteji születésű cselédleány Erzsébetfalván szolgált Holzwerth Antalné vendéglősnénél, Holzwerthné a fiatal leánynyal, aki rettenetesen érzékeny volt, jól bánt mindég.

Az utolsó időben azonban az asszony idegeskedni kezdett és minden apróságért összeszidta a cselédet. Tegnapelőtt reggel az asszonynak hiányzott egy krajezárja.

— Erzsi, napok óta hiányzik nekem egy-két krajezár! Nem te vetted el? Te babráltál az előbb a pénztárczámnál!

Erzsi egy ideig szótlanul nézett az asszonyra és aztán kifordult az udvarra.

Holzwerthné nem is sejtette, hogy ez oktalan gyanúsítással

a szegény leányt a halálba kergette.

A tulságosan érzékeny Sáros Erzsébet felment a padlásra és ottan felakasztotta magát.

Előbb azonban a vendéglőbe alkalmazott Kerner István csaposnak ezt mondta:

— Mondja meg az asszonynak, hogy ártatlan vagyok!

Mikor délután keresésére indulva megtalálták a padláson, már halott volt.

## Kolozsvár éjjeli élete.

Kolozsvár, június 4.

A polgárság megbotzta azt a város anyagi viszonyaihoz mért óriási nagy áldozatot, hogy tetemes költség többlettel reformálta a rendőrséget, szaporította a legénységet, felemelte a biztosok létszámát és esodálatos a nagy aparátus daczára Kolozsvár éjjeli élete ma is olyan mint volt régen a Deák éve alatt.

Eltekintve attól, hogy az újjászervezés drága multságát a polgárságnak kell pótdó fel-emelésben megfizetni és ennek ellenében már 10 óra után a mellék utcákon csak az nem üti le, a ki nem akarja, a bünbarlangok, fosztogató lebuajok, titkos szerelmi találkozó helyekben ma is folyik a régi élet.

Nem merészeljük megnevezni ezeket a helyeket, mert hát Kolozsváron a sajtópörök statáriumi ítélete elriasztja az igazság jöformáját, mivel bizonyítani jöformán képtelenek is volnánk.

A kifosztottak nem tanuskodnak, mert a társadalmi állásuk hallgatásra bírja, a vádlottak pedig bizonyára nem fogják önön maguk ellen az igazságot vallani.

Am de itt van a rendőrség, a mi újjászervezett rendőrségünk, ennek kötelessége leálczálni, szigoruan büntetni a bünbarlangok, a fosztogató lebuajok, a titkos bordélyházak tulajdonosait s egyenként vagy összesen beszüntetni üzleteiket.

A ki ismeri városunk éjjeli életét, az tudja, mennyire jogos ez a mi felszólalásunk, az méltányolja a mi igaz törekvésünket, hogy városunk tisztuljon meg végre országos híru rabló és fosztogató, az ifjuságra úgy mint a társadalom minden rendü tagjára káros hatásu fertőzött helyeitől.

Dr. Hadady Endre főkapitányról a legjobb véleménynyel vagyunk s így reméljük, hogy a legnagyobb erélylyel fog fellépni ellenük és az ellenőrzést maga is ellenőrizni fogja.

Elvárjuk ezt a rendőrségtől, mert ezek ellen sem egyesek, sem a sajtó, csak a rendőrség tehet valamit. És ennek tenni is kell.

# Bányai Sámuel és Fia

Női felöltő és szücs-  
áru raktára

KOLOZSVÁRT  
MÁTYÁS-KIRÁLY-TÉR.

A fürdő idényre ajánljuk a n. é. közönségnek dusan felszerelt raktárunkon levő  
por- és gummi-köpenyeket, valamint  
paletho és gallérokat leszállított áron.

Tisztelettel

Bányai Sámuel és Fia.

**Gyilkolt, mert szeretett.**

— Saját tudósítónktól. —

Kolozsvar, jun. 4.

A pestmegyei Bényben tisztességes, derék asszony hírében állott Sáránszky Mihálynak a felesége. Fiatal is, csinos is volt a menyecske, így hát kétszerezsen lett volna oka az urának félténi. Hanem Sáránszky néra a falu legrosszabb nyelvű embere sem tudott ráfogni soha semmit.

Pedig ugyancsak vetélkedtek érte a legények, legkiváltképpen Regdászki Mihály földmives. Kerülgette, hizelgett neki de hiába. Ez év elején aztán nagy dolog történt. Egy éjszaka vagyis inkább hajnal tájban, Sáránszky né arra riadt föl, hogy valaki óvatosan betörte az ablakát s már jön is be azon a szobába. Kiáltani akart, de a betörő revolvert fogott rá s ha esőndesen nem marad, rá is lö. Ekkor felismerte Regdászkit.

— Mit akar itt kend? — kérdezte az asszony ijedten.

— Jöttem, hogy megöljelek?

Azzal átkarolta a menyecskét, aki dulakodni kezdett a legénynyel; hanem a férfi karja erősebb s így Sáránszky né a földre teperte.

Amikor Regdászki látta, hogy a célját el nem éri, dühében leszurta az asszonyt.

Négy szurást is ejtett rajta egyet szívébe, amely megölte az asszonyt.

A dulakodásra felébredt Sáránszky né öt éves kis leánykája és sirni kezdett. A gyilkos, hogy elhallgattassa, rácsapott a fegyverével, de csak horzsolta. A gyermek elmenekült és fellármázta a szomszédokat. De már ekkorra Regdászki elillant s nem lehetett rátalálni.

Elbujdosott és csak hetekkel később kerítették kézre. A pestvidéki esküdtek tegnap vonták felelősségre Regdászkit ezért a gyilkosságért és husz évi börtönre ítélte.

**HIREK.**

Kolozsvar, jun. 4.

— **A horvát bán Budapestén.** Gróf Khuen Héderváry Károly horvát bán tegnap reggel Budapestre érkezett s még a délelőtti folyamán hosszasan tanácskozott Széll Kálmán miniszterelnökkel. A bán még az est folyamán visszautazott Zágrábra, a hol tegnapelőtt este óta különben teljes nyugalom van.

— **Éjjeli támadás.** Muntyán György, jogszigorló a tegnap éjjel gyanútlanul haladt a Deák Ferenc-utczán, hol egy ház ablakából üvegekkel megdobálták. Az elég súlyosan sérült jogszigorló panaszára a rendőrség folyamatra tette az eljárást.

— **Szülők figyelmébe.** A helybeli ág. hitv. ev. népiskola igazgatósága az 1903—904. iskolai évre f. hó 5-től fogad el az iskolába való fölvételre előjegyzéseket. A t. szülők figyelmét annál is inkább felhívja már most az igazgatóság, hogy különösen az I. oszt. járandó gyermekeiket jegyeztessék elő, mert

a jövő tanévben csak minimális létszámban vétetnek fel új növendékek.

— **Betörés.** A tegnapi éj folyamán Czecz Gyula városgazdának a Honvéd-utca 20. sz. alatt levő lakásába betörtek s több értékes ingóságot elloptak. Délelőtt felvett helyszíni szemle után az ismeretlen betörők ellen a nyomozatot megindították.

— **Eltűnt kereskedősegéd.** Püspöki Miklós divatáru kereskedő tegnap feljelentést tett a rendőrségnél, hogy első segédje, kit tegnapelőtt reggel nagyobb mennyiségű számlákkal inkasszálni küldött, még nem tért vissza. A nyomozatot megindították.

— **Összeégette a száját.** Tegnap délután Adám Károly 13 éves gyerek tévedésből cukor helyett marókövet vett be a szájába, mely összeégette. A mentők vették ápolás alá. Az ijedtségen kívül nagyobb baja nem történt, mert nem nyelt le.

— **A Mentő Egyesület** májusi havi működése. Balesetek száma s az ezeknél nyújtott első orvosi segély 110. Betegszállítás 14. Mozgó órség 34. Vaklárma 6. Összesen 173. Ezekből nappalra esett 136. éjjeli időre 37.

— **Öngyilkos tűzér.** Brassóban Sebes Emil, a 34. hadosztály tűzrezredének egyik szakaszvezetője az elmúlt éjjel szolgálati fegyverével halántékon lőtte magát a laktanyában és nyomban szörnyen halt. Öngyilkosságának oka ismeretlen.

— **A pálinka halottja.** Kenyhec községben Mizsik István odaváló asztalos egy deczi pálinka miatt, a mi nem volt, öngyilkosságot követett el. Mizsik valaha jó módban élt, de tekintélyes vagyonát könnyelműsége folytán elprédálta és iszákosságra adta magát. Az utóbbi időben nyolcz águ családja abból tengődött, amit az asszony napszám után keresett. A napokban Mizsik feleségétől nyolcz fillért kért egy deczi pálinkára, amit az asszony megtagadott tőle, mire az alkoholista férj halállal fenyegette. A megrémült asszony azóta elbujdosott hazulról, az iszákos ember pedig, aki szenvedélyének egészen rabjává lett felakasztotta magát.

— **Elhalt főispán.** Fenyvessy Ferenc veszprémi főispán tegnap Budapestén meghalt.

— **Villámcsapás a templomban.** A Brunn mellett fekvő Altdorf község felett tegnapelőtt óriási zivatar vonult át s az alatt, a mig az elemi iskolai tanítók a hittan-vizsgálat alkalmából a templomban tartózkodtak, a villám a templomba csapott és egy tiz éves leányt agyonhajtott, hatot pedig súlyosan megsebesített; a templom porrá égett. Egy közeli csürben a villám két földművelőt agyonhajtott.

— **Halál életmentés közben.** A csáktornyai Drávahídról tegnapelőtt hajnalban Somnyey Róza előkelő családból származó kávéházi pénztárosnő a Drávába ugrott. Az arra lovagló Horváth nevű csendőrtiszt utána

vetette magát, de mikor partra vonszolta a leányt, a csendőrtiszt is, a leány is szívvelhüdes következtében meghalt.

— **A felső rákosi** Mátyás király gyógysavanyuviz, mely városunkban bámulatos gyorsasággal népszerűvé vált, kapható minden fűszerkereskedésben, étteremben. A fűszerkereskedésekben mindenütt egységes árban: 8 krajczárért literes üvegenként. Ajánljuk mindenkinek ezen elsőrangú vizet kipróbálni, mert a viz kitűnősége minden várakozáson felül áll.

— **Erdély legnagyobb és legújabb felszerelt temetkezési intézete** június hó elején megnyílik az Unió-utca 12 sz. alatt, melyet az egész országban előnyösen ismert „Első hazai érczoporsó és gyászokcsigár” tulajdonosa Gebauer Károly rendez be Debreczenből, kinek már nagyobb városainkban vannak hasonló üzletei.

**Színház és Művészet.**

— **A Nyári Színház első ujdonsága.** A személyzet szorgalmasan készül „Az őrnagy ur” kitűnő francia bohózatra, mely a jövő héten megnyíló Nyári Színháznak lesz az első ujdonsága.

**NEMZETI SZÍNHÁZ.**

Kolozsvar, csütörtök jun. 4-én.

Fedák Sári vendégföllépte:

**BOB HERCZEG.**

Regényes nagy operette 3 felvonásban.

Kezdeté este fél 8 órakor.

**REGÉNY.****A gyilkos szerelme.**

Irta: Mihók.

(63.)

**Versengés.**

Kamilla ijedten nézett reá, összeborzadt s hirtelen kikapta kezét és mintha valami félelmetes árny állna köztük visszahúzódott anyja közelébe.

Castróné mind ebből nem vett észre semmit. Sajnálta, fájlalta a rokonszenves ifju tragikus sorsát, kit szívében már nem is idegent látott, mert hiszen látta, hogy leányáért mennyire rajong s ő is arra gondolt, hogy egygyé legyenek.

A nagy esőndre azonban feltekintett s megszakítva látván a társalgást, mint udvarias háziasszony vendége felé közeledett és nyájasan megszólította: Érzem kedves gróf én is végtelen fájdalomt s remélem hogy a nagy isten az elvetemült gyilkost az igazságszolgáltatás kezére fogja adni, hogy keservesen bünhődjön gasságáért.

Béla gróf kémkedve nézett reá, mintha attól tartana, hogy szeméből olvasta talán ki a gyilkost majd önuralmát visszanyerve, a cinikus gonosztevő flegmatikus hangján arczán egy futó ördögi mosolylyal mondá:

Ah bizonyára igen asszonyom! Ha kell éjszaka is futkosni, járnai,

kelni fogok, hogy csak felfedezzem kilétét a gyilkosnak. Erre esküszöm.

E pillanatban megdördült az ég s Béla gróf halálsápadt lett, mint egy Mefistó.

(Folytatása köv.)

Kiadó-tulajdonosok:

**GROSZ és SCHILDKRAUT.****Fürdőző és elutazó közönség figyelmébe!****A MAGYAR LESZÁMITOLÓ és PÉNZVÁLTÓ-BANK**

erdélyrészi fiókoosztálya a m. kir. szab. osztálysorsjáték főelárusítóhelye. Mátyás király-tér 29. sz. Bánffy-palota.

Mindennemű értékpapirokat, ékszereket és egyéb értéktárgyakat elfogad megőrzésre, csomagokban, vagy ládákban, fölötte jutányos díj mellett, hatóságilag megvizsgált tűz és betörésmentes

**páncezelszobájában.**

Ajánlja egyuttal letéti pénztárszekrényét

(safe deposit) melynek a fél saját zárával kezelhető különféle nagyságu rekeszei,

már 15 koronától kezdve bérelhetők.

Üzleti órák: d. e. 1/29—12. d. u. 3—5.

A 40<sup>o</sup>-os magyar koronajáradék június 1-én lejáró szelvényei jutalékmentesen beváltatnak.

<b>Braun Mihály</b>	
hangszer-	Nagy javító mű-
készítő. ✦	hely, nagy rak-
<b>Kolozsvar</b>	tár az összes
Wesselényi Mik-	hangszerek és
lós-utca 18 sz.	azok alkatrészei-
	nek.

**BERNÁTH E. SÁNDOR**

Erdély legnagyobb varrógép, kerékpár, hangszer és azok minden egyes alkatrészeinek raktára. A m. kir. posta és távirtda szállítója **Kolozsvar, vashíd mellett.**

Motorerőre szakszerűen berendezett, email kemenczével és nikkal fürdővel felszerelt mechanikai műhelyben, minden e szakba vágó munkát gyorsan és szolid árban elkészíték. o o o

Egy új valódi **Singer varrógép** himző készülékkel **35 forint készpénz.** **Gépeimért tiz évig felelek.**

**Apro hirdetések.**

**LEVELEZÉSEK.**

„Ó“ levele van a kiadóban.  
**Szépség.** Levele van a kiadóban.  
**Ördögök apja.** Levele van a kiadóban.  
**Intelligens fiatal ember** egy házias nevelésű fiatal leánnyal komoly szándékból megismerkedni óhajt. Levelek „Komoly“ jelige alatt kéretnek a kiadóba.

**KINÁLAT.**

**Az Első Leánykiképzési Egyesület** m. sz. erdélyrészi vezérigynöksége három fix fizetéses hivatalnokot kíván alkalmazni. Pályázatok Vesselényi M.-u. 3. sz. alá küldendők. Üzletszerzőket is fix és magas jutalék mellett alkalmaz.

**Hegedű** oktatást kottából nyerhetni óránként 80 fillérért Kővári-telep Raktár-u. 25 sz. a.

**Kővári-telep** Vas-utca 24 szám a. egy bolt szatós, mészárszék avagy bármiféle üzletnek kiadó. Értekezhetni a helyszínen.

**ELADÓ HÁZ.**

**Egy 8 lakrészből álló**

évente 450  
frtot jövedelmező  
ház olcsó áron

**5000  
frtért  
eladó.**

Értekezni lehet a kiadóba.

A ház a Karolina körház közelében van.

**Eladó ház.**

Jo forgalmu bolthelyiséggel évi jövedelem 378 frt. Ára 3000 frt. 2000 frt maradhat tehernek 5 évig 7%-os kamattal. o o o o Ertekezhetni Árpád u. 6. sz. a.

**Mindenkinek érdeke tudni,**  
 hogy **Herscheles Jónás**  
 Wesselényi M.-utca 6. sz. a. tulságosan felhalmozott saját készítményű bördöd és utazó-táskáit teljesen leapasztani kénytelen a legolcsóbb árak mellett. o o o

**Uri megjelenésű**

**Óvadék-képes**

**állandó pénzbeszedőt**  
(incassant)

**keresek azonnali be-**

**lépésre kezdetben**

**80 korona havi fizetéssel.** Értekezni lehet

**Bernáth Ede Sándor**

**varrógép, kerékpár és hangszer nagykereskedőjét a vashid mellett.**

**HIRDETÉSEK FÖLVÉTELEK**

**E LAPOK KIADÓHIVATALÁBAN és RÉTI SÁNDORNÁL**

**FÖLDES JÁNOS** Betonépítési, Czement és Aszfalt ipar vállalata

Telefon 504. Kolozsvár, Kossuth L.-u. 41 sz. Telefon 504.

**Készít és raktáron tart:** Sima czement lapokat, Hornyolt-czement-fedél cserepeket, Beton-csőveket, Gipsztáblákat.

**Elvállal:** Nedves lakások gyökeres szárazzá tételét, járdaik, folyosók, istállók, raktárak stb. aszfalttal való burkolását. Egyszerű és díszes granitto-terazzo, czement és metlachi lapokkal való burkolási munkálatokat. **Vasbeton födémek létesítését.**

**Betoncsatornák, zsilipek, turbinatelepek, medenczék, hidak és át-ereszek és gépalapozási munkák szakszerű kivitelét a legjutányosabb árak mellett. Legjobb minőségű Brassói Portland Czement.** Román czement, gipsz, oltott mész. Kőagyagosövek, aszfalt elszigetelő lemezek, fedélpép lemezek, kátrány és carbololeum és fáklyák eladása.

*Építési szivattyúk kikölcsönzése.*

**Férfi szabó üzlet.**

**Holländer Márton**  
 Kolozsvár, Kossuth L.-u. 3.

A nyári évad beálltával azon szerény kéréssel fordulok a t. uri közönséghez, hogy legújabb stilszerű üzletemet és nagy választékban levő legújabb hazai és külföldi szövetemet szíves megtekintésre méltassák.

Meg vagyok győződve, hogy szép és izléses szabászatom, a mely különben sem ismeretlen ezen a téren, arra fogja majd bírni a t. megtekintőket, hogy állandó vevőimmé maradnak. — Szíves pártfogást kér tisztelettel

**Holländer Márton**  
férfi szabó.

**BURGER FRIGYES**

**GYÓGYÁRU-, VEGYSZER- ÉS ILLATSZER ÜZLETE**

Kolozsvár, Mátyás király-tér.

Telefon 250.

A „Károlyina országos kórház“, „Vöröskereszt kórház“, m. kir. államvasutak, m. kir. tud.-egyetemi intézetek, több betegsegélyző pénztár és vidéki kórház gyógyszer- és kötszer-szállítója.

Állat gyógyászati szerek  
 Bel- és külföldi gyógyszer-különlegességek  
 Butortisztító anyagok  
 Ecsetek különféle alakban  
 Fényképezési vegyi szerek  
 Folteltávolítók és rovarirtók  
 Gazdasághoz való cikkek  
 Gyermekek táp- és ápolószerek  
 Gyógyborok, vaskészítmények  
 Gyógyszappanok, Berger- és Heinrich-féle  
 Háztartási cikkek, fényszerítők  
 Italok: Cognac, likör, angol rum  
 Orosz teák, eredeti csomagokban  
 Padolatfestő- és fényszerítők  
 Szivacsok minden fajtában  
 Vegyi szerek ipari célokra  
 Ajk- és arcfestékek, rougok  
 Bujuszpödrök, brillantín  
 Eszéki, Földes, Hajós, Rozsnyay, Sihulsky-féle toilette-cikkek

Fogporok, fogpaszták, fogkefék  
 Hajápolók: hajolajok, hajszesz és pomádék.  
 Hajfestő szerek, Regenerator  
 Herczegné mosdóvíz szepítő ellen  
 Hölgyporok: zsiros és zsirtalan, „Amor“ a legártatlanabb, Blaha Serail, Herbert, Germandré, Jáva, Dorin, Hermelin, Leichner Lohse, Veloutine, stb. minden színben  
 Illatszóró üvegek és zacskók  
 Illatszerek: Atkinson, Bayley, Crown Parfümerle, Gossnel, Presse Lubin, Guerlain, Houbigant, Légrand, Piver, Pinaud, Roger & Gaillet gyárosok legújabb különlegességei.  
 Kölni vizek valódi, Johann Maria Farina-félék  
 Köröm-ápoló-szerek, polisoir  
 Pipere-szappanok minden illatban

Szájvizek: „Amor“ Grensil, Kothe, salicyi stb. stb.  
 Görcsér harisnyák  
 Gummi ágybetétek színesek  
 Gummi-övek, (Diana) Pessarriumok  
 Gummi- és halhólyag-különlegességek orvosi rendeltetire  
 Haskötők méret után  
 Hőmérők minden kivitelben  
 Irrigatorok, üveg és fémből felszerelve  
 Irrigator felszerelések külön  
 Kötszerek: Watta, pólya stb.  
 Légpárnák, kerek és szegletes  
 Seb- és körtefecskecsendők, Cathoferek  
 Sérvkötők méret után  
 Szopó üvegek felszerelve  
 Suspensoriumok minden fajtája  
 Szülésznői eszközök  
 Tejsterilizáló készülék, Soxleth tanár féle

Dus raktárt tartok mindenféle a szakmába vágó anyagokból.

**Gazdasszonyok figyelmébe!** Előírásom szerint gyorsan, olcsón, tisztán lehet mindenféle likört és rumot házilag előállítani.

**Arjegyzékkel szívesen szolgál** **BURGER FRIGYES.**

**Egy fűrész-malom vizhajtással ELADÓ.**

Czím a kiadóhivatalban.

**„BIOSKOP“**  
 ÓRIÁSI KINEMATOGRAPH.  
 Hunyadi-téren az ügétő körhinta mellett.

**Műsor:**

**8. Elveszett fiu.**

Egyenleg a biblia meséjével.  
 200 m. hosszú 5 képben.

Június 4-5-én.

1. Bűvész barlang.  
 2. Pajkos gyermekek.  
 3. Ágytollháboru  
 4. Az átalakuló táncos.  
 5. Az ökrök usztatása.  
 6. Világhírű bűvész (színezet)  
 7. Jégpálya.  
 9. A majom emberek.  
 10. Ő felsége

találkozása a sziámi trónörökössele Bécsbe.  
 11. A falragasztás tilos.  
 12. A rezervista sorsa.

A n.é. közönség szíves pártfogását kéri

**● Narten György. ●**